

Kòlãda òd serca

sł. E. Pryczkowski, muz. J. Stachurski

Môli Jezësk na łonie
Wzérkôł w Matinczi òczka
Jakbë pitôł: cëż sã stónie,
Co tu mòże Gò spòtkac?

Ref. Matka Dzecuszkù z serca przelëwa
Wiòldzi miłotë tchnienié:
- Bóg tak sprawił, że z te chléwa
Jidze swiata zbawienié.

W Matkã Jezësk wtulony
Dzecnym jął chlëchac żalã
A w tim płaczu ùtacony
Ból za lëdzy niewiarã.

Ref. Matka Dzecuszkù...

Jezësk w główkã smùkóny
W dziecym schòwóny cele,
Tak pò lëdzkù tu chòwóny,
Chòc w nielëdzcim bël dzele.

Ref. Matka Dzecuszkù...

Kolęda od serca

sł. E. Pryczkowski, muz. J. Stachurski

Mały Jezusek na łonie
Spoglądał w Mateczki oczka
Jakby pytał: co się stanie,
Co tu może Go spotkać?

Ref. Matka Dzieciątku z serca przelewała
Wielkiej miłości tchnienie:
- Bóg tak sprawił, że z tego chlewa
Idzie świata zbawienie.

W Matkę Jezus wtulony
Dziecięcym zaczął rozpaczam żalem
A w tym płaczu ukryty
Ból za ludzi niewiarę.

Ref. Matka Dzieciątku...

Jezusek po główce głaskany
Schowany w dziecięcym ciele,
Tak po ludzku tu chowany,
Choć w nieludzkim był dziele.

Ref. Matka Dzieciątku...

Tłum. z jęz. kaszubskiego: Eugeniusz Pryczkowski